

Title (en)  
Hand sealing device

Title (de)  
Handversiegelungsvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif pour cacheter à la main

Publication  
**EP 0732478 A2 19960918 (DE)**

Application  
**EP 96890038 A 19960306**

Priority  
AT 47895 A 19950317

Abstract (en)  
The retainer involves a first collar arm (1,11) rotatable around a vertical axis, at the free end (10) of which is a boom (2), which at its free end supports the sealing nozzle (3). The boom is both pivotable around a vertical axis (12) and an horizontal axis and in the sense of a pivoting of its free end is force-loaded upwards. At the free end of the collar arm a bearer is pivotably located around the vertical axis, on which the boom is pivotably located around the horizontal axis. The bearer in cross-section is U-shaped and its rib is arranged above the boom. On the boom an arm is rigidly fixed and the boom is force-loaded by a pneumatic cylinder (19).

Abstract (de)  
Eine Handversiegelungsanlage besteht aus einem kranartigen Kragarm (1), der um eine vertikale Achse (9) verdrehbar aufgestellt ist. An das freie Ende (10) des horizontalen Abschnittes (11) des Kragarmes (1) ist ein Ausleger (2) um eine lotrechte Achse (12) und um eine horizontale Achse (15) verschwenkbar angeschlossen. Die Versorgungsleitungen (6, 7), durch welche die Komponenten der Versiegelungsmasse zu einer Mischvorrichtung (4) und einer an diese angeschlossene Handversiegelungsdüse (3) gefördert werden, sind an den Kragarm (1) und dem Ausleger (2) befestigt. Im Bereich des Gelenkes zwischen dem Kragarm (1) und dem Ausleger (2) sind die Leitungen (6 und 7) in Bögen (21) verlegt und besitzen dort eine Drehkupplung (22), so daß die Beweglichkeit des Auslegers (2) nicht behindert wird. Der Ausleger (2) wird von einer Pneumatikfeder (19) nach oben belastet, so daß die Kombination aus Mischvorrichtung (4) und Versiegelungsdüse (3) für eine das Handversiegeln ausführende Bedienungsperson praktisch gewichtslos sind. <IMAGE>

IPC 1-7  
**E06B 3/66**

IPC 8 full level  
**B05B 15/60** (2018.01); **B05B 15/62** (2018.01); **B05C 17/00** (2006.01); **E06B 3/66** (2006.01); **E06B 3/673** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B05B 15/62** (2018.01 - EP US); **B05C 17/00** (2013.01 - EP US); **E06B 3/67343** (2013.01 - EP US); **E06B 3/67347** (2013.01 - EP US)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**US 5759272 A 19980602**; AT 401671 B 19961125; AT A47895 A 19960315; AT E193745 T1 20000615; DE 19608901 A1 19960926; DE 19608901 C2 19980610; DE 29505433 U1 19950614; DE 59605377 D1 20000713; EP 0732478 A2 19960918; EP 0732478 A3 19970319; EP 0732478 B1 20000607; ES 2147359 T3 20000901; IT 240503 Y1 20010402; IT MI960184 U1 19970914

DOCDB simple family (application)  
**US 61195496 A 19960306**; AT 47895 A 19950317; AT 96890038 T 19960306; DE 19608901 A 19960307; DE 29505433 U 19950330; DE 59605377 T 19960306; EP 96890038 A 19960306; ES 96890038 T 19960306; IT MI960184 U 19960314